

師大教學叢刊之六

範北京師
大學
一九五二年度下學期教育實習總結報告

北京師範大學一九五二年度下學期學校教育實習總結報告

目 次

前言.....一

陳校長在實習總結大會上的講話.....三

蘇聯專家普式金教授在實習總結大會上的講話.....五

本校教育實習會議在實習總結大會上提出的報告.....九

音樂系四年級教育實習工作總結.....二八

中國語言文學系四年級教育實習工作總結.....三九

附屬女子中學進行教育實習總結.....四九

附屬中學一部進行教育實習總結.....五六

各系實習生的總結.....六七

我的收穫.....音樂系四年級辛樹英

總結我的教育實習工作.....

生物系四年級陳皓兮

我試教的體會.....

圖畫製圖系四年級趙道衡

我的優點和缺點.....

中國語言文學系四年級鄧魁英

我對備課的一些體會.....

音樂系四年級耿生廉

對我自己的檢查和對實習的意見.....

地理系四年級劉逸濃

前言

這是我們在蘇聯專家指導下的第二次教育實習的總結報告。這次實習的時期，本來應該是一九五二年度的上學期，但在實習日程決定之後，臨時因各附屬學校的教師進行忠誠老實學習，只好延緩到下學期來補。實際的時期和總結的標題（也就是原規定）不一致，就是這種原故。

這次實習的有中國語文、地理、生物、音樂、圖畫製圖五系四年級的學生。因為其餘有些系提前畢業了，並且這五系中有些學生被抽調去做別的研究工作了，所以實習生的總數只有一二百人。

實習的場所是本校的附中一部和女附中。實習的時期是一九五三年的三月九日至四月四日，共四週。

由於物質條件的限制，這本報告選輯的材料僅限於四個方面：一是全面的總結，其中包括着本校校長和蘇聯專家在總結大會上的講話；二是系的總結，三是附校的總結，四是實習生個人的總結。

從這些材料中，也可以看到這次實習的全貌——自要求、過程、內容、方法以至於收穫和缺點。從收穫看：不論實習生、各系和各附校的教師以及各附校的教導工作，都比較前一次有了顯著的提高。所提高的是對於實習工作的認識，對於集體主義的鍛鍊，對於專業思想的鞏固，對於教學理論的體會，對於教學方法的熟練，對於教學的思想性、科學性、目的性等更進一步的認

識，……從這一切，不難肯定，爲了培養新型的人民教師，理論結合實際這一原則是如何地重要。但是，正因爲平時所學的理論在結合實際上有某些困難，通過這次實習，也把我們本質上的缺點給暴露出來。不論收穫或缺點，在這十多篇總結中，都是隨處可以看到的。

收穫應該肯定，應該發揚；缺點必須改正，必須補救。因此，希望拿這次的總結，作爲馬上就要展開的五月份各系、班大規模實習的基礎，在此基礎上獲得進一步的成就。

我們之所以能有這樣的收穫，主要由於蘇聯專家的指導。在這裏，我們對普式金教授和崔可夫教授兩位專家表示衷心的感謝！

一九五三年五一勞動節，編者記。

陳校長在教育實習總結大會上的講話

同志們：

我們首先應當肯定，這一次的實習工作，是有成績的，而且是很成功的，正像剛才實習會議副主席董渭川先生的總結報告中所說，我們有很多收穫。我們所以有這樣的收穫，是和蘇聯專家普式金教授及崔可夫教授的熱心幫助和具體指導分不開的。他們對實習工作的幫助和指導，不僅使我校的實習工作和教學工作得到很大改進，而且將會影響到全國，推動全國的師範教育，使大家對師範學校的實習工作有更進一步的重視。我們應當對專家同志們表示衷心的感謝。

教育實習工作所以獲得很大的成績，也是由於我們已經重視了這項工作。教育實習會議由丁教務長親自領導，又有董渭川先生忘我的工作，各系主任、各位指導教師以及附校行政負責人、教師、職工、學生們都自始至終積極熱情的來協助或者參加這一工作。各位參加實習的同學，其中還有在原輔仁大學的同學，過去根本沒有接觸過實習的問題，而由於大家的愛國主義熱情，由於大家對教育事業的熱愛，因此，一般都對實習工作十分重視，都能以嚴肅認真積極負責的態度，把工作作好。

總起來說，我們的收穫和成績是肯定的，這些成績我們一定要鞏固下來。但是也正像董先生所指出的，我們雖然有許多成績，但是不能以此為滿足，我們工作上還存在有若干缺點，這些缺點，還要在今後經常的教學工作中不斷的改進，要結合我校的中心工作，努力提高政治理論和

科學水平。

我們「師範」大學的同學，在校的時候應當成爲非常好的學生，畢業後，也應當成爲非常好的人民教師，在這個意義上講，好學生本身就不但包括他的政治水平、科學理論水平，而且包括教學實踐的能力。如果我們只是政治水平和科學理論水平提高，而在教育實踐方面，有所欠缺，是決不能成爲一個好教師的。因而，如果在學習期間忽視教育實踐的鍛鍊，他也就不算是一個好學生。

古人說：「學然後知不足，教然後知困」。教然後知困，這一方面是說同學在實踐中得到鍛鍊，使他們把理論與實踐結合起來。另方面也是使得教師在同學實踐過程裏，了解到自己進行教學時，對於同學的教育和培養有那些缺點和不足，這對於今後教學質量的提高，教學方法的改進，一定會有很大的幫助。

這一次實習工作，我們已取得了勝利。我們下一次的實習工作，不久就要開始。下次實習的範圍比這次廣，人數比這次多，不但在附校實習，而且還委託了十三個市立中學、八個幼兒園及北京師範學校，還有河北省通縣兩所師範學校作爲我們實習場所。今天我們總結經驗，就爲了改進下屆的工作。我們將要在普式金專家繼續指導之下，在這次勝利的基礎上把下屆工作做得比這次更好。

今天，我們慶祝這次教育實習工作勝利完成，同時讓我們預祝在下屆實習工作中取得更大

蘇聯專家普式金教授在實習總結大會上的講話

親愛的同志們：你們是新中國文化大軍中一支年青的有力的隊伍。偉大的中國人民、中國共產黨和中國政府將最重大最光榮的任務交給你們了。因為你們成了文化戰線上的新戰士，所以每個同志都應以此而感到驕傲和自豪。

親愛的同志們：你們應當時時刻刻注意，在你們面前還有着許多更重大的任務要你們去完成，因為在文化戰線上還有着更重大的戰鬥。這是由於思想上的敵人，不論過去、現在和將來，都在妨害着我們的建設事業。我們要認識清楚，文化戰線上的鬥爭就是逐漸擴大的思想鬥爭。你們每個人作為一個未來的專家說，不僅是文化戰線上的戰士，而且也是思想戰線上的戰士。所以我們要很清楚地認識到，在這個戰線上，自己不武裝起來，是不能取得勝利的。而且不僅在文化戰線上，在經濟、政治等各方面的鬥爭中都要求我們武裝起來。那麼，你們應該武裝什麼呢？你們作為未來的文化思想戰線上的戰士，基本的武裝是知識。馬克思主義教導我們，知識在生活中、工作中都需要，就好像在戰場上需要槍一樣。既然知識是戰場上的武器，為生活中、工作中所必需，我們每個同志就應該為獲得更多的知識而鬥爭。每個同志一分鐘也不要忘記，任何部門中之所以能獲得優良的成績，都是由於鬥爭的結果。例如：我們現在要提高祖國的工業和農業，我們就應為提高祖國工業農業的組織、技術與產量而鬥爭。

知識有兩種：一種是有價值的知識，一種是無價值的知識，你們應為獲得有價值的知識而鬥

爭。只有深刻的牢固的掌握住有價值的知識，才能幫助你們在戰場上獲得勝利。這樣的鬪爭需要從兩方面着手：在同學方面，要為獲得知識而鬥爭；在教師方面，應為教給學生更多的知識而鬥爭。每個教師同志應以此而感到自豪和驕傲。通過這樣的友誼的鬥爭，才能幫助我們完成思想文化戰線的勝利，才能幫助我們完成培養新幹部的任務。這樣的鬥爭，具有很大的國家意義，而且也具有全民的意義。

我們要獲得科學的寶貴的知識，基本的特質是理論與實踐密切結合。一個新型的社會主義的專家，不能只掌握片面的理論的知識，而且要掌握善於運用到實踐中去的知識。各種類型學校的工作都是根據理論和實踐兩方面的知識形成的。例如：在醫學院裏學醫的同學不僅要具有醫學知識，而且要具有臨床實習的知識，他們之所以要去實習，是在於培養成理論和實際一致的醫生；我們不能設想一個沒有臨床經驗的人而可以叫做醫生。又如農學院的學生，得到了農業知識也要到農場實習，工學院的學生也同樣要到工廠去實習。因此，我們每個同學應了解，實習不僅在師範學校才有，而在一切學校都存在的。每個同志應深刻了解，如想做一個教育家，如果沒有認真進行實習，那是不可能成功的。理論知識如果沒有通過實踐，不和實踐聯繫，就是不完全的無價值的知識。

在方才董渭川教授的總結報告中，我很高興地知道了，同學們對實習工作特別重視，都以高度負責的態度來對待這一工作。並且在報告中也表揚了實習成績優良的學生。我們的任務是要在下屆五月間的實習中，使成績優良的同學的名字超過這次多少倍，甚至唸名字要唸一點鐘。我再

重覆一遍，要在下次實習中有更多的成績優良的學生，這就需要教師和學生都進行鬥爭，不鬥爭是不可能的。爭取提高實習的質量，是教師們和同學們共同積極參加的鬥爭。不要忘記，我們爲了提高教育實習質量的不斷鬥爭，必須是集體的積極的。但是同志們還應了解，共同的鬥爭如果沒有個人的鬥爭作基礎，也是不可能成功的；因爲集體是由個人集合起來的，任何工作的成功與否，首先要看個人工作的如何來決定。

對實習工作的提高，我們的附校有很大的作用。因此，在今天我們獲得了這些成績時，應感謝我們的附校。附校全體工作同志們，他們給我們以很大的幫助，也就是給國家以很大的幫助。在總結報告中很清楚地看到附校具有高度的責任感。毫無疑問地，今年五月的實習中，他們會考慮到如何鞏固今天的優點，克服今天的缺點。爲了使附校今後給我們更大的幫助，就要附校的同志們真正感到他們的學校不是平常的學校，而是師大的教育實驗室。正因爲附校是師大的實驗室，所以我提議我們的大學教師應和附校教師密切的聯系。在這工作中，不僅大學教師同志們能幫助附校，而且附校同志們也能幫助改進大學同志們的教學。我熱情地期望教授同志們和附校教師們的聯系更加密切起來。到現在爲止，聯系之所以不够，是有許多原因的。這些原因妨礙了教授同志們和附校的聯系。我們不要忘記斯大林同志的話：我們必須和困難作鬥爭，要克服困難戰勝困難。同時我們也不要忘記斯大林同志教導我們的：真正好的幹部是在和困難鬥爭中培養成長起來的，和困難作鬥爭是沒有任何可以害怕之處的。因此，我希望所有的同志們記住斯大林同志的遺教，要和困難進行堅決的鬥爭。

最後我再對董渭川先生的總結報告說幾句話：我覺得在他的報告中給了教育實習以完全的詳細的解答，他是站在客觀的立場上加以分析的；報告的價值也在於它是非常真實的，所說的就是所做的，其中沒有任何掩飾。它的價值也在於提出了一系列工作努力成績優良的名單。在每個部門的工作中，都應該將好的指出來和壞的加以比較，如果在實習中的成員，工作都是一樣的話，這就成問題了，因為在一個集體中一切都同樣的人是不存在的，其中有些是比較積極熱情的，有些是比較消極被動的，假如都一般化了，那不僅毫無意義可言，也正說明領導者不了解所有的同志，對他們不感興趣。在每次工作完了時，應當把好的壞的都顯示給大家看，工作很好的同志應顯示出來讓大家知道，如發現有懶鬼也應顯示出來讓大家知道；如果都是一般的對待，則對今后工作鬥爭的開展就沒有了刺激。我希望在下屆實習的總結會上，能舉出幾百個成績好的同志的名單，同時也希望沒有一個懶鬼。

此外我還要說：董先生一再提到我對實習工作的幫助。在某種程度上，我是給予了一些幫助。但實習成績之所以好，應當說是由於實習生們和教師們共同努力的結果。因此，我的作用不是主要的，而是次要的。我這樣說，不是謙虛，實際上也正是如此。我的意見所以能帶來一些好處，是由於大家肯接受我的意見，而且照着我的意見努力工作，才有了好的成績。所以應該說，成績的獲得是由於大家努力的緣故，不是蘇聯專家的緣故。其實我所做的正是我應該做的。

最後我預祝大家在五月的實習中取得更大的勝利！

（鍾子翔、鄧魁英記錄）

本校教育實習會議在實習總結大會上提出的報告

(一) 準備工作

本次實習是在一九五一年度下學期蘇聯專家普式金教授指導的第一次實習基礎之上進行的。前次參加實習的有十個系的三年級，其中有幾系提前畢業了，所以這次只有中國語文、生物、地理、音樂、圖畫製圖五系。這五系中有一部份學生被抽調去做別的研究工作了，因而實習生的總數只有一二二人。

原定實習的時期是在一九五二年的十二月，因為恰趕上附屬中學的教師們，在北京市的統一領導之下，進行忠誠老實的學習，不能同時兼顧，只好展緩到本年三月。因此應該說這一次實習是補上學期的。

基於上述的情況，這次實習的準備工作，從去年九月着手進行，到十二月初已經全部完成。展緩之後，只把「逐日執行計劃」的日期改動，其餘都是照原計劃進行的。

這一次的安排比前次有下列五點不同：

首先是在組織領導上感到原有「實習指導委員會」的力量不够強，於是接受普式金教授的建議，改為「教育實習會議」，由教務長當主席；其成員，除各系指導教師及附屬學校的領導人外，又增加了各系的系主任。這一來，我們的教育實習工作，全校由教務長親自領導，各系由系

主任親自領導，不僅表示對於教育實習的進一步重視，並且實際上對於此一工作的計劃、督導、檢查和改進，都造成了有利的條件。

二是製訂了一系列指導性的文件。「教育實習會議」的職責是些什麼，各附屬學校的領導人和各系指導實習的教師在全部實習的過程中應當做些什麼，實習生應如何實習和如何對待這一工作，這種種具體的問題，都在普式金教授的帮助下，經過校長的批准，分別訂立了工作要項與指示。有了這些指導性的文件，凡參予實習工作的人都有所依據了。

三是加重了附屬學校的責任。前次的實習，有好些工作是由各系指導教師負責的。這一次，在上述文件中規定：「觀摩教學的評議會，應由附校領導人主持。課堂試教及班主任工作的評議會，應由原任課教師及原班主任主持。」還規定着：附校「在接到實習生的名單後，即按照規定各生試教的時數，適當地排定課表，並將各班教學進度及教材通知各系。」此外，還取消了「總領隊」一職，由各系的領導教師與附校直接聯繫。類此種種，都使附校和各系同樣居於主動的地位，而且各附校在準備的階段就可作出完整的計劃。

四是對於實習的內容有了提高一步的具體要求。這一次開始在計劃中訂的實習目的是：「在三年級下學期已有的實習基礎上，對於中學環境及各種教導工作作進一步深入的認識，並對於課堂教學的理論與方法能作進一步熟練的掌握。」這要求，是不够具體的。後來在教育實習會議第一次常委會中又補充規定了「本屆實習應完成的基本要求」，其內容是：

(一) 關於教學：

(1) 在編製教案中，學習正確運用綜合課和單一課；

(2) 在教學過程中，學習正確運用教學原則、教學環節、教學方法以及時間的掌握；

(3) 思想政治教育的貫澈；

(4) 內容的高度科學性；

(5) 其他。

(二) 關於班主任工作：

(1) 班主任工作的要求、計劃與檢查；

(2) 班主任如何與青年團、少年隊配合工作；

(3) 每一活動的領導與佈置；

(4) 思想政治教育的貫澈；

(5) 其他。

有了這些規定，不論附校準備給實習生聽的看的，各系教師指導實習生們觀察分析的和實地嘗試的，就都有了具體的要求和衡量的尺度。這些要求和尺度，都是憑藉前一次的實習作基礎的。

五是增加了總結的項目並且提高了總結的要求。在總結項目中增加的是實習生的個人總結和小組漫談。在佈置各系的和實習生的總結時，強調從課堂試教的內容上（諸如思想性、科學性、目的性等）所發生的問題聯系到本系的課改，期能把短期實習過程中所不能澈底解決的主要問題。

在經常的教學改進中來解決。

以上所說，是準備工作的主要事項。其餘，都是依照上屆實習的成規，由實習會議通過，提請校長批准後執行的。

(二) 組織及內容

分作七點來說：

一是實習的期限：由於這學期上課的週數少，而又是補實習，所以只好把「教學計劃」中的六週實習，又和前次一樣，縮短為四週。日期是從三月九日起至四月四日止。

二是場所的分配：根據前次的經驗，肯定把一個班分配在一個附校比較方便，但限於種種條件，這一次，把地理系分配在女附中了，把中文系分配在附中一部了；而圖畫製圖、生物兩系則因人數多，鐘點少，只好都分配在兩個附校；音樂系於兩個附校之外還分配了一部分在第一附小。

三是指導教師的分配：中文、地理、生物三系除各有三位或四位負專責的指導教師之外，又發動全系絕大多數教師參加了；地理系並且有計劃的分了工；圖畫製圖系參加的教師比較少；音樂系在最初只有一位，後來才又增加了一位。

四是實習的內容：一切都是依照計劃中的規定進行的。兩個附中都佈置了資料豐富的展覽室，使實習生能研究各校的教學計劃、教案、班主任日記、學生成績等等。附校領導人的六項工

作報告，附校教師們分別爲各系舉行的五節觀摩教學，每一實習生的四節課堂試教，都完全做到了。班主任領導的四次班會活動，以及上述一系列工作之後的評議會，一般說來也都做了。所差的：由於三月六日偉大的斯大林同志逝世，大家都有不能遏止的悲痛，只好把原定三月七日舉行的動員會和九日舉行的附校歡迎會停止下來，並且爲參加追悼會把觀摩教學由六節減爲五節。此外，中文系有撥到短期班學習的十八個學生，因短期班緩辦，而中途參加實習，以致聽報告、觀摩教學及試教等工作皆沒趕上，實爲遺憾。

五是最後的總結階段：從實習生的個人總結起，經過小組漫談、系總結、兩系交流經驗的聯合總結會以至於全體總結大會，都是按規定做的。只有實習成績展覽會，因時間來不及，延遲到春假後舉行。

六是實習的日記：一般都是按日寫的，內容也比較具體充實。從中也可看到每個人的進步。但是多數指導教師沒能依照隔三天核閱一次的規定辦理。

七是上述這些工作，經過了兩次的彙報檢查：

第一次的問題是：

(一) 實習生聽過附校一系列報告之後的收穫和報告的缺點。

(二) 觀摩教學的成績與缺點。

(三) 實習生學習「實習文件」與上屆「實習工作報告」的心得。

(四) 實習生日記的內容。

第二次的問題是：

(一) 實習生課堂試教的質量。

(二) 實習生見習班主任工作的收穫與缺點。
每次皆臨時指定一系就某一問題作報告，而後由其他的系或附校作補充或提意見，最後由主席作總結。

(三) 收 穫

本屆實習有下列七點主要的收穫：

首先是提高了實習生對於實習工作的責任感並且加強了集體性。不光大部分實習生有了前次的經驗與認識作基礎，連未實習過的原輔仁學生，一般說來，都對於實習工作十分重視，都希望通過實習認真地鍛鍊自己，把自己鍛鍊成爲新型的合乎規格的人民教師。並且所要鍊鍛的自己，不是單獨的個人，而是一個小組，一個班，乃至於全體實習生。有了這種自覺的要求，所以絕大多數的小組都能在各系教師的指導之下，備課時互相幫助，互相督促，有的人在小組中預演到四、五次之多，並且在評議會上認真提意見。大家討論聽過的報告時也認真地切實鑽研。如果某一個實習生在試教時發生了偏向，下課之後，小組立刻研究糾正或補救的辦法。同時，實習過的對於沒有實習經驗的同學，用各種方法鼓勵、幫助，因而沒實習過的也就有了信心和勇氣，像生物系的蕭語中同學、范起新同學、音樂系的郭淑瑪同學、中文系的白耀軒同學等，初登講台的成